

PROGRAMA DESPUES DE ESCUELA DE LA CIUDAD DE HEALDSBURG



DEPARTAMENTO DE SERVICIOS COMUNITARIOS

1557 Healdsburg, Healdsburg, CA 95448
707.431-3301 Fax: 707.431-2852
www.cityofhealdsburg.com



NIÑOS EN CAMPUS (K-5)

INSCRIPCION PARA PROGRAMA DESPUES DE ESCUELA

El programa de **Niños en Campus** es operado por el Departamento de Servicios Comunitarios de la Ciudad de Healdsburg, y en colaboración con el Distrito Unificado de Healdsburg (HUSD), los niños que asisten a la Elementaría de Healdsburg, y la Elementaría Fitch Mountain son recibidos en el programa. Esta asociación asegura una conexión importante entre el día escolar y el plan de estudio después de Escuela. La inscripción es por orden de llegada, y las referencias de estudiantes del Distrito Unificado (HUSD) tendrán prioridad. Los programas son fundados por el estado para que las familias asistan sin costo; pero los participantes deben seguir las reglas de asistencia establecidas por las subvenciones. Los programas toman lugar en el Centro Comunitario de Healdsburg.

Los programas Después de Escuela también están disponibles para todos los niños de K-5 grado, sin importar la escuela a la que asistan y sin los requisitos establecidos por las subvenciones. Para más detalles y costos del programa favor de preguntar por la lista de tarifas.

Información de Contactos

- Oficina—Información General Teléfono: 431-3301 / Fax: 431-2852
- Coordinadora de Sitio, Grace Guerrero Teléfono: 431-3617

Información de Programas

Las subvenciones que proporcionan los fondos para los programas Después de Escuela son sin costo para las familias que tengan a sus hijos inscritos en el Distrito Escolar Unificado de Healdsburg y que sigan los requisitos mínimos de asistencia. **Los niños deben mantener los niveles mínimos de asistencia para poder mantener su inscripción en el programa.** Favor de ver los requisitos de asistencia específicos que se encuentra abajo. Los participantes que no mantengan los requisitos de asistencia serán dados de baja o se les dará la opción de quedarse inscritos pagando el costo que no es fundado por las subvenciones.

NIÑOS EN CAMPUS (Kínder a 5^o Grado) en Centro Comunitario de Healdsburg

- Horario de Programa: Desde que termina el día escolar (incluye días mínimos) a 6 p.m.
- Los niños son transportados de las escuelas Elementarías de Healdsburg y Fitch Mountain
- El personal recibe y escolta a los niños a los salones cuando llegan en autobús al Centro Comunitario
- Se ofrece ayuda con tareas, actividades de enriquecimiento y juegos al aire libre diariamente
- Actividades de enriquecimiento incluyen arte, ciencia, jardinería, drama, cocina, baile, y juegos al aire libre
- Se sirve una merienda saludable diariamente
- ***Requisitos de Asistencia: Niños deben asistir un mínimo de 5 días por semana y quedarse por lo menos hasta las 6:00 p.m.***
- ***La Póliza de salida temprana (adjunta) permite que salgan temprano basado en criterios específicos***
- ***Una cuota será cobrada por recoger tarde a su hijo/a.***

REGLAS DE SALIDA TEMPRANA

Un estudiante puede salir temprano de programa Después de la Escuela antes del término del programa a las 6 p.m. bajo las siguientes condiciones:

- Que asista a otro programa del mismo tipo (programas en la escuela o en los centros de la comunidad como fútbol, baloncesto, etc.) siempre y cuando haiga un acuerdo/pacto entre los dos programas, el segundo tomará el papel de estudio continuo.
- La Forma de Actividad Paralela debe ser entregada al personal del programa antes de que el estudiante comience la actividad/programa.
- Emergencias familiares (como muerte en la familia, eventos catastróficos, etc.)
- Citas médicas; o enfermedad/accidentes
- Condiciones de tiempo, clima
- Accidentes que ocurran al estudiante durante el programa (el personal le hablara al padre/guardián).
- Otras condiciones especialmente relacionadas a la seguridad, según la escuela y/o el Departamento de Servicios Comunitarios.

APLICACIÓN PARA REGISTRARSE

Una aplicación completa es requerida. Al someter la aplicación no se garantiza su lugar en el programa.

Las siguientes formas deben ser completadas a la hora de entregar su inscripción:

1. Hoja de Información del Estudiante
2. Renuncia de participante/ Permisos
3. Reconocimiento de Salidas Tempranas
4. Reconocimiento de Cuota por Recoger Tarde

ACEPTACION

El personal del programa asiste a la Feria de Bienvenida que hacen en las escuelas en Agosto y ahí se les informara si su niño fue aceptado en el programa. También puede llamar a la oficina del Centro Comunitario para información, la semana en que regresan los niños a la escuela.

Por favor regresé las formas a nuestra oficina, puede hacerlo por correo o en persona en el Centro Comunitario de la Ciudad de Healdsburg, 1557 Healdsburg Avenue, Healdsburg, CA 95448.

Servicios Comunitarios de la Ciudad de Healdsburg Programa Después de Escuela

Hoja de Información de Estudiante

Nombre Estudiante _____ Apellido _____ Fecha de Nacimiento ___ / ___ / ___

Grado Entrante: _____ Elementaría de Healdsburg Escuela Fitch Mountain
 Healdsburg Chárter Fitch Mountain Chárter

Nombre de Padres o Guardianes _____

Domicilio _____

Correo Electrónico _____ Teléfono de Casa # _____

Celular/Pager de Madre# _____ Celular/Pager de Padre# _____

Tel. Trabajo de Madre # _____ Tel. Trabajo de Padre# _____

Personas Autorizada para Recoger al Estudiante Aparte de Padres o Guardián. (Debe mostrar Identificación)

Nombre: _____ Relación: _____ Teléfono#: _____

Nombre: _____ Relación: _____ Teléfono#: _____

Nombre: _____ Relación: _____ Teléfono#: _____

Nombre: _____ Relación: _____ Teléfono#: _____

Contactos de Emergencia Aparte de Padres o Guardián:

Nombre: _____ Relación: _____ Teléfono#: _____

Nombre: _____ Relación: _____ Teléfono#: _____

Nombre: _____ Relación: _____ Teléfono#: _____

El niño/a tiene condiciones médicas? (favor de marcar uno) Sí _____ No _____

Si la respuesta es sí, favor de explicar: _____

El niño/a toma algún medicamento o tiene alguna alergia? Sí _____ No _____

Si la respuesta es sí, favor de explicar: _____

Favor de leer y firmar abajo:

Para evaluar la efectividad del programa, yo doy permiso para que los resultados de exámenes de mi hijo/a sean revisados por el personal del programa después de escuela. Y entiendo que los resultados de los exámenes de los estudiantes NO serán reportados de ninguna manera. También estoy de acuerdo que la foto de hijo/a sea usada para material educacional o promocional para el programa después de escuela.

Firma de Padre o Guardián _____ **Fecha** _____

For Office Use Only

Date Received: _____ Initials: _____ Enroll Date: _____ Class Placement: _____

Referred by: _____ Date Disenrolled: _____ Reason: _____

REGLAS DE SALIDA TEMPRANA DEL DISTRITO ESCOLAR DE HEALDSBURG

La legislación del estado requiere que los programas becados ASES se mantengan abiertos hasta las 6 de la tarde y un mínimo de 15 horas por semana. La misma legislación requiere que los participantes asistan bajo los requisitos mínimos de asistencia (vea abajo) y se espera que se queden hasta las 6 de la tarde.

Es entendido que los participantes tengan que salir temprano bajo ciertas circunstancias. La Póliza de Salida Temprana (abajo) explica bajo qué circunstancias puedan salir temprano.

Reglas de Salida Temprana

Un estudiante puede salir temprano de programa Después de la Escuela antes del término del programa a las 6 p.m. bajo las siguientes condiciones:

- Que asista a otro programa del mismo tipo (programas en la escuela o en los centros de la comunidad como fútbol, baloncesto, etc.) siempre y cuando haiga un acuerdo/pacto entre los dos programas, el segundo tomará el papel de estudio continuo.
- La Forma de Actividad Paralela debe ser entregada al personal del programa antes de que el estudiante comience la actividad/programa.
- Emergencias familiares (como muerte en la familia, eventos catastróficos, etc.)
- Citas médicas; o enfermedad/accidentes
- Condiciones de tiempo, clima
- Accidentes que ocurran al estudiante durante el programa (el personal le hablara al padre/guardián).
- Otras condiciones especialmente relacionadas a la seguridad, según la escuela y/o el Departamento de Servicios Comunitarios.

A la hora de salida, los padres deben anotar la razón y la hora de salida en la hoja de asistencia cuando recojan a su hijo/a(s).

Requisitos de Asistencia:

- Niños en Campus (Grados K-5): Niños deben asistir un mínimo de 5 días por semana y quedarse por lo menos hasta las 6:00 p.m.
- Favor de notificarnos si su niño/a no asiste al programa. La escuela no nos notifica si están ausentes.

Yo entiendo La Pólizas de Salida y seguiré los requisitos de asistencia, seguiré los requisitos mencionados arriba.

Firma de Padre/Guardián

Fecha

2017/2018 AÑO ESCOLAR – FORMA DE RENUNCIA Y PERMISOS

Forma de Renuncia de Participante

La Ciudad de Healdsburg y el personal del Departamento de Servicios Comunitarios reserva el derecho de fotografiar las facilidades, actividades y participantes de programas para el uso potencial futuro. Todas fotos se quedarán la propiedad de la Ciudad de Healdsburg. En consideración de la aceptación de mi aplicación para la entrada en el acontecimiento escrito encima, yo, el participante abajó firmante (si mayor de edad), o el padre o el guardián del participante nombrado al programa(s) comunitario(s) de las Ciudad de Healdsburg, por el presente concuerda que el participante nombrado sea permitido tomar parte en la actividad(s), la clase(s), o el acontecimiento(s) descrito en este formulario de inscripción y en el folleto del programa. He sido informado de los riesgos implicado en tal participación, incluyendo, pero no limitado a, temporal y/o herida permanente a la propiedad, a la persona, y/o a la muerte porque o por motivo de tal participación. A favor de yo mismo y el participante nombrado, yo por la presente renuncio cualquier y todo reclama para los daños de cualquier tipo a contra la Ciudad de Healdsburg, sus oficiales, los empleados, instructores y programas copatrocinadas con organizaciones de la comunidad, surgiendo fuera de o casual a la participación en cualquiera de la actividad susodicha, la clase(s), o el acontecimiento(s). Entiendo aún más que los accidentes y las heridas pueden surgir fuera del acontecimiento; instruidos los riesgos, no obstante, yo por la presente concuerdo en asumir esos riesgos y para liberar y tener inocuas a todas las personas o agencias mencionadas encima de que (por la negligencia o el descuidado) de otro modo quizás sea responsable a mí (o mis herederos o asigne) para daños. Es adicional entendió y concordó que esta renuncia, la liberación y la suposición del riesgo deberán ser la encuadernación en mis herederos y asignan. Autorizo aún más a médicos calificados para rendir la emergencia el tratamiento o el cuidado médicos si ellos creen necesario para el participante a causa de la enfermedad o el accidente que ocurre durante cualquiera de la actividad encima descrito, la clase(s), o el acontecimiento(s).

Firma de Padre o Guardián: _____ Fecha _____

PERMISO PARA VER PELICULAS

Yo, _____ (nombre del padre) entiendo que en el Programa
(Nombre de Padre)

Después de Escuela van a mirar películas de la audiencia G/PG. Voy a ser notificado del título de la película antes de que sea vista, y notificaré al supervisor del programa si mi hijo no puede verla. En este caso, entiendo que una actividad alternativa será ofrecida a mi hijo/a.

Firma del Padre

Fecha

Nombre del Estudiante

Reconocimiento de Cuota por Recoger Tarde

Yo _____ reconozco que el programa termina a las 6pm.
(Nombre de Padre)

Entendemos que **ocasionalmente** pueda llegar tarde debido a razones que están fuera de su control, resultando en recoger tarde a su hijo/a. Como tal, se les dará un periodo de 5 minutos para llegar y recoger a su hijo tarde. Después de los 5 minutos se les cobrara \$1.00 por minuto por llegar tarde. El Personal les dará una Notificación de Recoger Tarde y está llevara el nombre del niño y la hora en que se recogió. Se le dará la forma a usted y necesita firmar y regresar al día siguiente con el pago. Si recoger tarde se vuelve un hábito, se les dará un aviso, y si continua puede poner en riesgo la inscripción de su hijo/a en el programa.

Firma

Fecha